

Alles Gute kommt von oben.
Jetzt hier inserieren und auf den ersten Blick auffallen.
Sichern Sie sich den ersten Platz: 041 629 79 99 | anzeiger@dod.ch



Engelberger Anzeiger

Nr. 34 :: 20. August 2026 :: 80. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 9.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch

STAND-UP COMEDY
CHARLES NGUELA



TIMING

PRESENTING PARTNER
amag

KURSAAL
ENGELBERG

19. SEPTEMBER 2026
20.00 UHR

Vorverkauf via QR-Code
oder unter
www.kursaalengelberg.ch/timing

K
u
l
t
u
r
v
e
r
e
i
n





STOREN

NÄF AG
Werkhofstrasse 10, 6052 Hergiswil
Menznauerstrasse 33, 6110 Wolhusen
Telefon 041 630 34 22
www.naef.swiss
storen@naef.swiss





Sonnenstoren Lamellenstoren Rollläden Insektenschutz Reparaturen...



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab 1. Oktober 2026 oder nach Vereinbarung eine engagierte, gut organisierte und zuverlässige Persönlichkeit, die sich mit Elan und Fachkenntnis in den Bereich Tiefbau / Infrastruktur einbringt.

Administrator/in Tiefbau / Infrastruktur 80-100 %

Ihre Hauptaufgaben

In dieser vielseitigen und zentralen Funktion sind Sie die verbindende Drehscheibe zwischen Projektleitenden, Fachbereichen, anderen Verwaltungsabteilungen sowie der Bevölkerung. Sie organisieren und koordinieren Sitzungen, führen Protokoll und sorgen für einen reibungslosen Informationsfluss. Zudem verfassen und bearbeiten Sie selbständig Korrespondenz, Berichte, Anträge und Vereinbarungen. Mit Ihrer strukturierten und vorausschauenden Arbeitsweise begleiten Sie die Tiefbauprojekte (Gemeindestrassen, Kanalisation, Wasserbau etc.) administrativ und behalten Termine, Dossiers und Abläufe stets im Blick. Ebenso unterstützen Sie bei Submissionen sowie bei der Vorbereitung und Durchführung von Projekt- und Bauausschreibungen. Dank Ihres offenen Kommunikationsstils pflegen Sie den Austausch mit internen Fachstellen, externen Partnern und der Bevölkerung und tragen damit zu einer transparenten und vertrauensvollen Zusammenarbeit bei. Darüber hinaus pflegen und aktualisieren Sie relevante Daten in Fach- und Verwaltungssystemen (GEVER, Abacus, GIS usw.) und leisten so einen wichtigen Beitrag zu einer effizienten und nachvollziehbaren Projektabwicklung.

Ihr Profil

Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung im kaufmännischen oder technischen Bereich und bringen idealerweise Erfahrung im Verwaltungsrecht oder im Bereich Tiefbau mit. Sie arbeiten strukturiert, verantwortungsbewusst, mit einem hohen Qualitätsbewusstsein sowie einer sehr guten mündlichen und schriftlichen Ausdrucksfähigkeit. Ihr vernetztes Denken ermöglicht es Ihnen, komplexe Sachverhalte verständlich und präzise aufzubereiten. Der Kontakt mit der Bevölkerung bereitet Ihnen Freude. Sie treten kompetent und dienstleistungsorientiert auf. Mit Ihrer Teamfähigkeit, Ihrer Belastbarkeit, Ihrem Durchsetzungsvermögen und Ihrer lösungsorientierten Haltung tragen Sie zu einer produktiven und professionellen Zusammenarbeit bei.

Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche, anspruchsvolle und sehr selbständige Tätigkeit in einem kollegialen Umfeld mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen im Rahmen kommunaler Richtlinien. Es erwartet Sie ein moderner Arbeitsplatz in einer zukunftsorientierten Gemeindeverwaltung mit Gestaltungsfreiraum und der Möglichkeit, aktiv zum Erfolg von Projekten beizutragen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständige Bewerbung per E-Mail an: personal@gde-engelberg.ch oder per Post an: Einwohnergemeinde Engelberg, Personaladministration, Postfach, 6391 Engelberg.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Heinz Niederberger, Fachperson Bauwesen:
Telefon 041 639 52 36

Energiespartipp Engelberg 2026
Energiesparen bei Kühlgeräten

Mit einfachen Massnahmen und der richtigen Einstellung der Kühlgeräte lässt sich einiges an Strom sparen. Folgende Dinge müssen Sie dabei beachten:

- Stellen Sie die richtige Temperatur ein: Kühlschrank 5 bis 7 ° C, Tiefkühler –18 ° C.
- Öffnen Sie die Tür nicht öfter als nötig und halten Sie die Lüftungsschlitze frei.
- Lassen Sie warme Speisen erst abkühlen, bevor sie in den Kühlschrank kommen.
- Tauen Sie gefrorene Lebensmittel im Kühlschrank auf.
- Tauen Sie Ihre Geräte regelmässig ab.

Quelle: www.ewz.ch

Baugesuche

Nachstehende Baugesuche werden während 20 Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Einsprachen gegen vorliegende Bauvorhaben sind bis **9. September 2026** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen

Gesuchsteller	Prime Mountain Sports AG, Dorfstrasse 34, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Änderung der Fassadenbeschriftung für Ladengeschäft
Ort	Prime Mountain Sports AG
Zonen	Parzelle 2100, Dorfstrasse 31, GB Engelberg W4
Gesuchsteller	Bürgergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1. 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Ersatzbau Forstgebäude Projektänderung Umgebung
Ort	Parzelle 738/38, Horbisstrasse 60, GB Engelberg
Zonen	Landwirtschaftszone
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmegewilligung
Gesuchsteller	Lukas und Sandra Odermatt, Fellenrütistasse 32, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Anbau an bestehendes Mehrfamilienhaus
Ort	Parzelle 1282, Rainstrasse 37, GB Engelberg
Zonen	W2B
Gesuchsteller	Kleinkaliberschützen Engelberg c/o Beat Infanger, Klichbühlstrasse 21, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Erneuerung Schiessanlage
Ort	Parzelle 2567, Horbisstrasse, GB Engelberg
Zonen	Wald
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmegewilligung
Gesuchsteller	Allreon Immobilien AG, Bruchstrasse 33, 6003 Luzern
Bauvorhaben	Projektänderung: Ersatzneubau Zweifamilienhaus
Ort	Parzelle 365/366, Wettiweg 15, Wydenstrasse 18, GB Engelberg
Zonen	GW3



01. – 30. SEPTEMBER 2026

VELO CHALLENGE

OBWALDEN

ALPNACH • ENGELBERG • GISWIL • KERNS • LUNGERN • SACHSELN • SARNEN



HAUPTPREIS

Gewinne ein Kombi-Jahresabo der FitBox
im Wert von CHF 999.–



 JETZT MITFAHREN
& GEWINNEN
[CYCLOMANIA.CH](https://cyclomania.ch)

EINE AKTION VON:



MIT UNTERSTÜTZUNG VON:



REGIONALE PARTNER:





Stromspar-Check Obwalden

Jeder Haushalt kann beitragen den Stromverbrauch zu minimieren und gleichzeitig die Energiekosten verringern. Die EnergySeniors beraten Privathaushalte, erstellen eine Verbrauchsanalyse und geben Spartipps.

Werden Sie EnergySenior!

Die Energieregion Obwalden sucht weiterhin EnergySeniors, welche ihre Fach- und Beratungskompetenz (Elektriker/Energieberaterin) der Allgemeinheit zur Verfügung stellen.

- ✓ **Beitrag für nächste Generationen**
Als Senior:in können Sie etwas für nächste Generationen weiter- und zurückgeben.
- ✓ **Vermittlung Grundwissen**
In einem Weiterbildungskurs werden Sie auf die Aufgabe vorbereitet und erhalten ein Beratungstool und Informationsmaterial.
- ✓ **Netzwerkpflege**
Als EnergySenior können Sie Ihr Netzwerk und den Erfahrungsaustausch pflegen.
- ✓ **Spesenentschädigung**

Haben Sie die Bereitschaft bis ca. 10 Beratungen jährlich zu machen?

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme:

Energieregion Obwalden, c/o Energiestadt Engelberg
peter.kuhn@energyseniors.ch

GEMEINDE ENGELBERG

Öffentliche Auflage

für das bereinigte und neu angelegte Grundbuch in der Gemeinde Engelberg in den nachstehenden Teilgebieten.

Grundstück Nr. 542 (Bereinigungsperimeter 02)

Dieser Bereinigungsperimeter in Engelberg umfasst: „Baugebiet; nördlich begrenzt durch Vogelsangweg, Müliwald und Buechli, östlich durch Ochsenmatt, Friedhof und Benediktinerkloster, südlich durch die Wydenstrasse, westlich begrenzt durch Klostermauer, Hotel Hoheneck und der Schwanderstrasse entlang bis Vogelsangweg“.

Teilgebiet (Bereinigungsperimeter 03)

Dieser Bereinigungsperimeter in Engelberg umfasst: „Baugebiet Zelgli und Vogelsang; nördlich bis Oberzelgli und Obervogelsang, nordöstlich bis Obervogelsangwald, südlich dem Vogelsangweg und der Schwandstrasse entlang bis Acherboden, östlich begrenzt durch Stollermattli und Fellenrüti“.

Allgemeine Bestimmungen

Für die Grundstücke in diesen Teilgebieten der Gemeinde Engelberg ist die Grundbuchbereinigung abgeschlossen. Bei der Grundbuchbereinigung Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, liegt das bereinigte und neu angelegte Grundbuch vom 21. August 2026 bis 21. September 2026 öffentlich auf (Art. 35 Verordnung über die Bereinigung der dinglichen Rechte und die Einführung des eidgenössischen Grundbuchs vom 26. Oktober 2016 [Bereinigungsverordnung; GDB 213.51]).

Bei der Grundbuchbereinigung Engelberg können während der Auflagefrist noch nicht eingetragene dingliche Rechte angemeldet werden. Solche Rechte werden einem Dritten gegenüber in Bestand, Inhalt, Umfang und Rang nur gemäss Eintrag im Grundbuch Geltung haben.

Im Weiteren kann während der öffentlichen Auflage jedermann, der ein Interesse glaubhaft macht, Einsprache bei der Grundbuchbereinigung Engelberg erheben mit der Begründung, dass Übertragungen aus dem kantonalen Grundbuch oder dem Bereinigungsdossier unrichtig oder lückenhaft vorgenommen wurden. Eine Einsichtnahme in die Bereinigungsakten ist jedoch nur auf Voranmeldung möglich.

Einsprachen sind jedoch nicht mehr zulässig, soweit im bisherigen Verfahren durch Anerkennung, Verzicht, Vergleich, Neufassung usw. eine endgültige Regelung vereinbart wurde.

Nach Ablauf der Auflagefrist wird für dieses Teilgebiet in der Gemeinde Engelberg der Zeitpunkt der Inkraftsetzung des eidgenössischen Grundbuchs festgelegt und veröffentlicht (Art. 37, 39 Bereinigungsverordnung).

Engelberg, 20. August 2026 **Grundbuchbereinigung Engelberg**

Rotkreuz-Fahrdienst

Menschlichkeit macht mobil



Copyright Bild: SRK, Ruben Ung

Wir fahren Menschen, die öffentliche Verkehrsmittel nicht oder nur schwer nutzen können, zum Arzt, zur Therapie oder zu sozialen Kontakten und kulturellen Veranstaltungen.

Unsere freiwilligen Fahrerinnen und Fahrer begleiten Sie mit dem privaten PW oder dem Rollstuhlauto von Haus zu Haus.

Bestellungen für Fahrten nehmen wir gerne zwei Arbeitstage im Voraus entgegen unter: **041 670 30 30** oder **fahrdienst@srk-unterwalden.ch**



Für weitere Informationen
einfach QR-Code scannen.

Wir helfen.

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kantonalverband Unterwalden





Ab sofort finden Sie bei uns eine exklusive Auswahl hochwertiger Messer der Marken **Kai**, **Güde** und **Wok**. Ob für ambitionierte Hobbyköche oder Profis – unsere Messer überzeugen durch hervorragende Qualität, präzise Verarbeitung und langlebige Schärfe.

Besuchen Sie uns und finden Sie das perfekte Messer für Ihre Küche. Qualität, die man bei jedem Schnitt spürt!

Wir freuen uns.



STOHR
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**

Bildungs-
kommission



BAUGESCHICHTE DES KLOSTERS SANKT KLARA

Die Klosteranlage der Kapuzinerinnen in Stans gestern, heute und morgen

Die Bemühungen um die Niederlassung von Schwestern des dritten Ordens begannen anfangs des 17. Jahrhunderts. 1624 konnten die Kapuzinerinnen das Klostergebäude beziehen und 1625 wurde die Kirche geweiht. Im Verlaufe der folgenden rund 400 Jahre wurden die Klostergebäude stetig erweitert und erneuert und dieser Prozess ist mit dem Auszug der Schwestern nicht beendet. Die Stiftung Kloster St. Klara in Stans ist dabei, die Klosteranlage in die Zukunft zu führen.

Wendel Odermatt, Restaurator SKR, führt durch die Etappen der Baugeschichte. Niklaus Reinhard, Architekt und Präsident der Stiftung St. Klara, gibt Einblick in die jüngsten Massnahmen und einen Ausblick über die weitere Entwicklung des Areals.

www.lebensraum-gebirge.ch/veranstaltungen



Die Stiftung Lebensraum Gebirge freut sich auf Ihren Besuch im schönen Herrenhaus. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt – Prinzip «first come, first served».

**Mittwoch,
26. August 2026
19.30 Uhr**

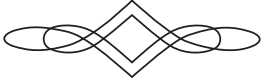
Café Bar offen
ab 18.45 Uhr

Ort
Herrenhaus
Grafenort

Freier Eintritt
Kollekte

*einrichten hat viele seiten,
wir zeigen die schönsten*




aneas
raumgestaltung



ENGELBERGER SPORTCLUB

6390 Engelberg
www.engelberger-sc.ch
info@engelberger-sc.ch

HAUPTPARTNER



Obwaldner
Kantonalbank

SPONSOREN



AUSRÜSTER



Kloster
Engelberg
Benediktinerkloster seit 1120

TITLIS
The Peak To Be



SPIELPLAN VOM 22.08. – 28.08.2026

SA, 22.08.2026

4. Liga (H)

ENGELBERGER SC – FC ADLIGENSWIL II 19:30 UHR

09:30 Uhr	Junioren F (H)	Turnier in Engelberg (2. Stärkekategorie)
10:00 Uhr	Junioren F (A)	Turnier in Flüelen (3. Stärkekategorie)
12:00 Uhr	Junioren D-9 (H)	Engelberger SC – SC Obergeissenstein b
14:15 Uhr	Junioren D-7 (H)	Engelberger SC – FC Südsterne D 7er a
16:30 Uhr	Junioren C (H)	Engelberger SC – JFC Sarneraatal Nord
20:00 Uhr	Frauen 2. Liga (H*)	SG Stans-Engelberg I – SC Nebikon
20:30 Uhr	Frauen 4. Liga (A)	FC Emmenbrücke I – SG Stans-Engelberg II

SO, 23.08.2026

09:30 Uhr	Junioren F (H)	Turnier in Engelberg (2. Stärkekategorie)
-----------	----------------	---

Fussballschule



Herbst 2026

WIR TRAINIEREN JEWEILS AM
SAMSTAG VON 10:00 BIS 11:15 UHR

WANN: 15./22./29. August, 05./12./19./26. September,
03. Oktober 2026

WER: fussballbegeisterte 4- und 5-jährige Mädchen und Jungen

WO: Sportplatz Wuden

INFOS und ANMELDUNG: Daniela Planzer, Tel. 079 488 88 05

H=Heimspiel | A=Auswärtsspiel | TS=Trainingsspiel | * Heimspielort: Sportanlage Eichli, Stans

MATCHBALLSPONSOREN

AmrheinOptik

sehen und gesehen werden

**TON IN TON. MEINE BRILLE UND ICH.
EINFACH SCHÖN.**

**CLAUDIA FRANCIONI, TRÄGT BRILLE
TITAN VON RES/REI. SIE IST WERKSTATT-
EXPERTIN.**

**CLAUDIA,
DEINE
WERKSTATT-
EXPERTIN.**



amrhein-optik.ch

Sarnen, Stans, Engelberg



Engelberger Jugendschiesssporttag 2026 im Grotzenwäldli

**Mittwoch, 26. August 2026
um 13:30 Uhr**

Teilnehmer:

Mädchen und Buben der Jahrgänge 2016 - 2010

Sportgerät:

Kleinkalibergewehre stehen zur Verfügung

Stellung:

Liegend aufgelegt

Betreuung:

Kleinkaliber Schützen Engelberg

Beginn:

Anmeldung ab 13:30 Uhr, Anmeldeschluss um 14.30 Uhr

Schiessprogramm:

A 5er Scheibe
5 Probeschüsse
5 Einzelschüsse
5 Schuss Serie, der beste Schuss
wird in 100er Wertung gewertet!

Kategorien:

U 12 Jahrgänge, 2016, 2015, 2014
U 16 Jahrgänge, 2013, 2012, 2011, 2010

Kosten:

Kostenlos

Absenden:

ca. 15:30 Uhr mit Würstli und Brot im Grotzenwäldli

Auszeichnung:

Alle Teilnehmer erhalten einen Preis.

Versicherung:

Alle Teilnehmer sind nach den Bestimmungen der USS
versichert.

**Liebe Mädchen und Buben, wir laden Euch ganz herzlich
ein, zum Engelberger Jugend Schiesssporttag 2026 im
Grotzenwäldli!**

Die Kleinkaliberschützen von Engelberg

Grafenort

überraschend anders



Exklusiv feiern



Ja,
ich will



Historisches
Ensemble



© kreativ/hong.ch

HERRENHAUS GRAFENORT
Herrenhaus 1 | 6388 Grafenort
www.gastbetriebe.ch | 041 637 00 85
veranstaltungen@gastbetriebe.ch



Herrenhaus
Grafenort



**Jeweils
freitags**

Pouletflügeli à discrétion

FLÜGEL FREI FÜR GENUSS

Jeweils am Freitag servieren wir unsere leckeren Pouletflügeli à discrétion mit Pommes Frites, hausgemachten Saucen und einem reichhaltigen Salatbuffet.

**Jeden Freitag, ab 17.30 Uhr
3. Juli bis 28. August 2026
CHF 39 pro Person**

Ein Sommergenuss, den du nicht verpassen darfst!



alpenresort

Eienwäldli · Engelberg

Restaurant

Wasserfallstrasse 107 · CH-6390 Engelberg
+41 41 637 38 80 · restaurant@alpenresort.ch

Alle Preise verstehen sich inklusive gesetzlicher MwSt.



4. Oldie Party NW

mit DJ Wisi
für alle Junggebliebenen ab +/- 50 Jahre

**Herdern
Ennetbürgen**

**Samstag, 10.10.26
Musik ab 19:30 Uhr**

60er- bis 80er-Jahre DISCO Hits

Tickets im Vorverkauf auf OldieParty.ch (Teilnehmerzahl begrenzt)
Essen & Getränke ab 18:00 Uhr, Musikwünsche: Oldie.Party@gmx.ch

GASTRO UNTERWALDEN

Gutscheine für ganz Unterwalden
Erhältlich in den Reisezentren der Zentralbahn in
Sarnen und Stans oder online: gastrounterwalden.ch

**Genuss kann
man kaufen**

100
Hundert Franken



+ VOLVO SWISS PREMIUM®

10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE
5 JAHRE/150 000 KM VOLL-GARANTIE

Der neue Volvo EX60.

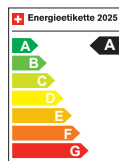
Freedom to move. Electric.

Unser neuer vollelektrischer SUV verbindet eine Reichweite von bis zu 810 km mit schneller Ladeleistung: In nur 10 Minuten lädst du unterwegs bis zu 340 km nach. Der Innenraum überzeugt mit grosszügigem Interieur und ergonomischen Sitzen, die für besonderen Komfort sorgen – ganz gleich, wie lang deine Reise ist.

BEREITS FÜR CHF 72'000.–

**Soeben bei uns eingetroffen.
Komm vorbei und erlebe den Volvo EX60 bei einer Probefahrt!**

Volvo EX60 P6 Plus 275 kW (374 PS). Katalogpreis CHF 72'000.– abzüglich = CHF 72'000.–. Angebot gültig bis auf Widerruf. Stromverbrauch gesamt: 14,7 kWh/100 km, CO₂-Emissionen: 0 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: A. Volvo Swiss Premium® Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 4 Jahre/150 000 Kilometer (4 Jahre für vollelektrische Fahrzeuge, 3 Jahre für ICE/PHEV Fahrzeuge). Es gilt das zuerst Erreichte. Abgebildetes Modell enthält ggf. Optionen gegen Aufpreis.



**Auto-Center
Durrer AG**

Brünigstrasse 37
6055 Alpnach Dorf

041 670 14 14
autocentredurrer.ch

Neue Öffnungszeiten der Migros-Filiale Engelberg ab Montag, 24. August



**Auch
sonntags
geöffnet**

Montag bis Freitag	7.30 – 20.00 Uhr
Samstag	7.30 – 18.00 Uhr
Sonntag	9.00 – 18.00 Uhr

MIGROS
macht meh für Engelberg



TEAM 7

elliott ist die liebenswert erfrischende TEAM 7-Interpretation eines Loungesessels. Seinen einladend komfortablen Charakter verdankt er den markanten Volumen der grosszügigen Polsterung. Die geschmeidigen Rundungen des massiven Holzes verstärken seinen natürlichen Charme.

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Wir freuen uns.

 **STOHR**
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Reinigung



OKB.Förderpreis 2026 - jetzt bewerben!

Ihr Verein oder Unternehmen engagiert sich nachhaltig in unserer Region? Dann bewerben Sie sich bis zum **25. September 2026** für den OKB.Förderpreis für nachhaltiges Engagement. Insgesamt werden 35'000 Franken vergeben.

Alle Infos unter **www.okb.ch/foerderpreis**



**Obwaldner
Kantonalbank**

OKB. Einfach vertraut.
www.okb.ch

89. ALLWEG-SCHWINGET – SONNTAG, 13. SEPTEMBER 2026

Rind «Rayana» steht für den Allweg-Schwinget-Sieger bereit.

Die Vorbereitungen für das 89. Allweg-Schwinget vom Sonntag, 13. September 2026, laufen auf Hochtouren. In diesem Jahr messen sich Schwinger aus dem Nordostschweizer und dem Südwestschweizer Schwingerverband mit den Athleten des Innerschweizer Verbandes. Das Organisationskomitee unter der Leitung von Thomas Achermann rechnet mit rund 120 Teilnehmern. Achermann zeigt sich zuversichtlich: «Auf der Allweg-Kuppe erwartet die Besucher und Schwinger ein bestens organisiertes Fest. Die Naturarena am Fusse des Stanserhorns sorgt jedes Jahr für eine besondere Stimmung.»

Leister AG spendet den Siegerpreis

Gestiftet wird das Rind von der Firma Leister AG, die ihren Hauptsitz in Kägiswil hat. Das Unternehmen gehört weltweit zu den

führenden Herstellern von Kunststoffschweisstechnologien und industriellen Prozesswärmesystemen und ist weit über die Region hinaus bekannt.

Mit der Stiftung des Rindes setzt Leister ein klares Zeichen für die Förderung des traditionellen Schwingsports. Das Engagement unterstreicht die enge Verbundenheit des Unternehmens mit der Region und dessen Unterstützung für Anlässe, die Brauchtum, sportlichen Wettbewerb und Gemeinschaftssinn miteinander verbinden.

Ein OK-Mitglied stellt das Siegerrind

Hinter dem diesjährigen Siegerrind «Rayana» steht Martin Risi, der sich seit vielen Jahren mit grossem Einsatz für das Schwingfest engagiert. Der Züchter und Besitzer des prächtigen Rindes gehört seit zwölf Jahren dem Organisationskomitee an und hat in dieser Zeit zahlreiche Aufgaben übernommen. Unter anderem war Risi für

die Organisation des traditionellen Siegerpreises verantwortlich. Dass ausgerechnet ein Rind aus seiner Zucht in seinem letzten OK-Jahr als Siegerrind ausgewählt wurde, bedeutet ihm besonders viel: «Es ist mir eine Freude, dem Sieger ein so schönes Rind zu übergeben», sagt Risi. Mit «Rayana» wartet auf den Festsieger ein würdiger Lebendpreis.

Pressedienst

Festprogramm

08.30 Uhr Anschwingen
12.00 Uhr Mittagessen
13.30 Uhr Fortsetzung
17.30 Uhr Rangverkündigung

www.allweg-schwinget.ch



OK-Präsident Thomas Achermann, Bruno von Wyl (Leister AG) sowie Züchter und Besitzer Martin Risi mit seinem Sohn Janik präsentieren das Rind «RAYANA». (Bild: Fox Gabriel)

gabriel *bewegt. Für einmal nichts.*

Grosszügig lagern.

In unserem Frachthof, mit über 14'300 m² grosser Lager- und Umschlagsfläche, bieten wir Ihnen eine optimal ausgebaute Infrastruktur.

Effiziente Logistik.

Unsere erfahrenen Logistik-Mitarbeitenden sorgen sich um eine speditiv Abwicklung der eintreffenden Lieferbestellungen – auch als Zwischenlager.

Bestens aufgehoben.

Dank unseren speziell ausgebauten Lagerräumen und unserem Packservice haben Sie die Garantie, dass auch wertvolle Stücke bei uns bestens aufgehoben sind.



SCHWEIZERMEISTER 640KG

Der Seilziehclub Engelberg krönt die Saison mit dem Schweizermeistertitel in der Königsklasse. Mit dem Finalsieg gegen Sins in Waltenschwil gewann das Team auch das fünfte und letzte Meisterschaftsturnier mit der maximalen Punktzahl. Der Vorsprung von 53 Punkten auf den zweitplatzierten Stans-Oberdorf unterstreicht die dominante Saisonleistung.

Vom 16.-19. September schliessen sie die Saison an der WM in Südafrika ab, wo sie an den Open starten, sowie die Nationalmannschaft 640kg stellen.

www.tugofwar-engelberg.ch



für ein schönes Zuhause



Vermietung

4.5-Zimmer-Wohnung, Dorfstrasse 52a, 2.OG, verglaster Balkon, Kellerabteil, Waschmaschine/Tumbler, ab 1. September 2026 oder n.V., inkl. NK akonto
Parkplatz in Einstellhalle vorhanden, zuzüglich CHF 200.-

CHF 3'195.-

Dieses und weitere Objekte finden Sie unter www.newhome.ch



Auskünfte Verkauf und Vermietung

info@sunnmatt.ch, Telefon 041 639 60 80



HEIMVORTEIL

Hier leben wir – hier arbeiten wir.
Hier sind wir für Sie da.

WOHNEN & FERIEN

Alpenstrasse 1, 2.5 Zimmer-DG-Wohnung, Baurecht, zzgl. Garage und Aussen PP	795'000.–
Acherrainstrasse 3, Sunnmatt, 3.5-Zimmer-Wohnung 4. OG Nord/West, Balkon	875'000.–
Gerschnistr. 8, Residenz an der Aa, moderne 3.5-Zimmer-Wohnung, inkl. PP in ESH	1'095'000.–
Dorfstrasse 62, attraktive 3.5-Zimmer-Dachmaisonette-Wohnung, zzgl. PP in ESH + Aussen-PP	1'540'000.–
Schwandstrasse 55, exklusive Dachwohnung an attraktiver Wohnlage	auf Anfrage
Schwandstrasse 26, «Gross-Aegertli»	auf Anfrage

DAUERMIETE

Barmettlenstrasse 45, 5.5-Zimmer-EFH, Minimalmietdauer 18 Mt. exkl. NK	3'650.–
Wohnungen am Dürrbach 2 mit Lift, Hallenbad und Wellnessanlage, inkl. NK und 1 EHP	
3.5-Zimmer-Wohnung Nr. 221, mit 2 Balkonen, 96 m ²	2'780.–
3.5-Zimmer-Maisonette-Wohnung Nr. 233, Estradenzimmer, 2 Balkone Süd, 93 m ²	3'300.–

PARKPLÄTZE

Diverse Einstellhallenplätze in Tiefgarage Bierlialp	ab 140.–
--	----------

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!



Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 22./23. August 2026

Dr. Rausch, Telefon 041 637 33 33



AKTUELLES VOM WASSERFALL

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- Ab sofort o.n.V. – Servicemitarbeiter/in (100%)
- Ab Dezember o.n.V. – Jungkoch oder Hilfskoch mit Erfahrung (100%)

Restaurant Wasserfall, Fam. Häcki,
6391 Engelberg, Telefon 041 637 13 37

www.restaurant-wasserfall.ch
(Dienstag / Mittwoch Ruhetag)

Erstes Solokonzert von Liis Hallikäär im Kloster Engelberg

Barocksaal | 21.08.2026 | 19.30 Uhr

Erleben Sie die junge Pianistin Liis Hallikäär aus Estland bei ihrem Debütkonzert.

Sie spielt Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Ferruccio Busoni und Dimitri D. Schostakowitsch. Das Konzert beginnt um 19.30 Uhr, Türöffnung ist um 19.00 Uhr. Der Eintritt ist frei (Türkollekte).

Kutschenfahrt am 28. August 2026

Die Frauengemeinschaft lädt Seniorinnen und Senioren aus dem Dorf herzlich zu Kaffee und Kuchen im Erlenhaus ein. Anschliessend geniessen wir eine Kutschenfahrt durch Engelberg. Kaffee und Kuchen: 13.45 Uhr
Kutschenfahrt: 15.00 Uhr.

Anmeldung bis 27. August 2026 bei Sonja Tschümperlin (Telefon 079 291 25 72 / E-Mail: sonja.tschuemperlin@fgengelberg.clubdesk.com)

Pro Senectute OW, Engelberg, Mittagstisch

Unser nächster Mittagstisch findet am Dienstag, 25. August 2026, statt. Wir dürfen uns vom Team Erlenhaus verwöhnen lassen! Treffpunkt um 12.00 Uhr im Erlenhaus.

Anmeldung bitte DIREKT im Erlenhaus, Telefon 041 639 65 72. Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag!

Es kann anschliessend auch gejasst werden!
Liebe Grüsse Karin, Mary, Evi

LIVE & ACOUSTIC

STEPHEN LEESON

IRISH SINGER-SONGWRITER

LIVE IRISH MUSIC
ORIGINAL SONGS &
CLASSIC FAVOURITES

SA 22.8.26 18:00-18:45
&
ab 21:00

LIVE AT
**THE CORE IRISH PUB
ENGELBERG**

DATE: SA 22.8.26
THE CORE IRISH PUB ENGELBERG

LIVE IRISH MUSIC
AN AUTHENTIC NIGHT
YOU DON'T WANT TO MISS!

Zu vermieten:

3½-Zimmer-Wohnung, Erstwohnung

Wohnzimmer, Essecke / offene Küche, 2 Schlafzimmer, Dusche-WC, Wintergarten, Parkett, 1. OG (kein Lift), Keller, im Dorfzentrum, ohne Parkplatz
CHF 1'850.- / Monat inkl. NK
Ab 1. Oktober 2026

Interessenten melden sich auf:
info@elektro-kuster-ag.ch

RAIFFEISEN

Nidwalden

FIRMENKUNDENBERATER/IN 80 - 100%



Die **Raiffeisenbank Nidwalden** sucht als Ergänzung des Teams eine selbstständige und engagierte Persönlichkeit als Firmenkundenberater/in.



DEINE AUFGABEN

- Umfassende, bedürfnisgerechte Beratung der Firmenkunden
- Weiterentwicklung und Ausbau des Kundenportfolios
- Erstellen individueller Lösungsvorschläge über das gesamte Beratungs- und Serviceangebot
- Ausbau des bestehenden Kundenstamms durch gezielte Akquisition von Neukunden
- Mitarbeit bei Marktbearbeitungs-massnahmen
- Erkennen und Ausschöpfen des Kundenpotenzials

DEIN PROFIL

- Erfahrung in der Kundenberatung
- Verkaufs- und kundenorientierte Persönlichkeit mit Akquisitionsgeschick
- Starke kommunikative Fähigkeiten
- Verhandlungssicherheit im Kundenkontakt
- Teamorientiertes und unternehmerisches Handeln

Willst du dich in der Beratung von Firmenkunden weiterentwickeln und Teil unseres neunköpfigen Teams werden?

Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung.

**JETZT
BEWERBEN**



FÜR FRAGEN ZUR STELLE

Michael Arnet
Stv. Vorsitzender der Bankleitung
041 618 99 00
michael.arnet@raiffeisen.ch

ZUM BEWERBUNGSPROZESS

Claudio Ott
Leiter Human Resources
041 618 99 03
claudio.ott@raiffeisen.ch



PERFEKTE LOIPEN. DER SCHÖNSTE ARBEITSPLATZ IM WINTER.

**OFFENE
STELLE**

WERDE TEIL UNSERES
TEAMS!

Die Langlaufloipen in Engelberg sind ein beliebter Treffpunkt für Wintersportbegeisterte. Als Loipenkontrolleur/in bist du mittendrin, stehst im Kontakt mit unseren Gästen und sorgst für einen reibungslosen Loipenbetrieb.

Ab November 2026 oder nach Vereinbarung suchen wir ein/e Loipenkontrolleur/in.

Deine Aufgaben:

-  Kontrolle und Verkauf der Loipenpässe am Loipeneinstieg und auf den Engelberger Langlaufloipen
-  Freundliche Auskunftserteilung und Betreuung unserer Gäste vor Ort
-  Ansprechpartner/in für Fragen rund um den Loipenbetrieb
-  Einsätze hauptsächlich an den Wochenenden und während der Ferienzeit

DETAILS & BEWERBUNG

Wir freuen uns auf deine Bewerbung an info@sportingpark.ch. Hast du noch Fragen zur Stelle? Dann erreichst du uns gerne telefonisch unter 041 639 60 00. Oder komm einfach persönlich bei uns an der Rezeption im Sporting Park vorbei – wir freuen uns auf dich!



Ich danke herzlich für die Anteilnahme und die Zeichen der Verbundenheit, die ich beim Abschied meines lieben Mannes

Mario Franceschini

erfahren durfte.

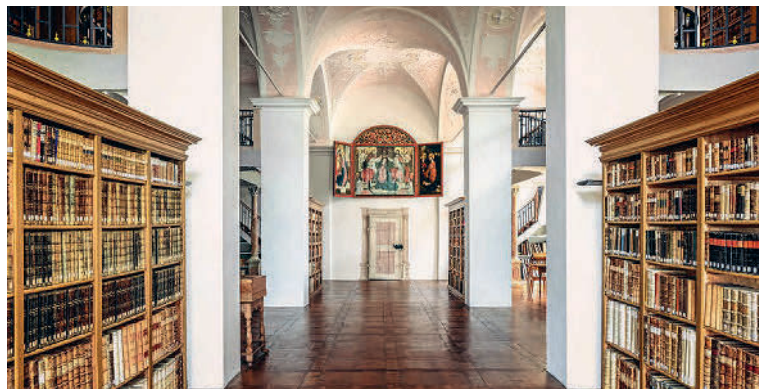
Mein Dank geht an alle Bekannten und Freunde, die Mario auf dem Lebensweg begleitet haben.

Einen speziellen Dank spreche ich dem Erlenhausteam aus, welches meinen Mann sehr fürsorglich gepflegt hat und mich in der Trauer begleitet.

Engelberg, August 2026

Margrit Franceschini

Freitag, 4. September 2026, 19.30 Uhr



Führung Klosterbibliothek

mit Pater Guido Muff und Rolf de Kegel

Eintritt frei / Treffpunkt Klosterpforte

Teilnehmerzahl beschränkt, Anmeldung obligatorisch

(Telefon: 041 637 00 30 oder E-Mail: dr.bucher@bluewin.ch)

Kulturfürer
ein

INSIDER
Engelberg TITLIS

20%*



FASHION NIGHT

APÉRO & FASHION

IM INSIDER ENGELBERG

29. AUGUST 2026 | 18.00 – 20.00 UHR



*profitiere von 20% Rabatt auf das gesamte Sortiment

INSIDER Engelberg Titlis

Dorfstrasse 19

6390 Engelberg

truebsee@intersport-titlis.ch · www.intersport-titlis.ch

INTERSPORT
TITLIS Engelberg